EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 26.5.2025
COM(2025) 257 final

ANNEX

PRILOGA

k

Predlogu

UREDBE SVETA

o spremembi Uredbe (EU) 2025/202 o določitvi ribolovnih možnosti za nekatere staleže rib za leti 2025 in 2026, ki se uporabljajo v vodah Unije in za ribiška plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije

PRILOGA

Spremembe Uredbe (EU) 2025/202

Uredba (EU) 2025/202 se spremeni:

(1) v Prilogi IA, del A, se tabela 2(1) nadomesti z naslednjim:

„

Tabela 2(1)					
Vrsta:	sardon *Engraulis encrasicolus*			Območje:	9W[(1)] in 10 (ANE/9WX10)
Španija		pm	[(2)]	Analitski TAC	
Portugalska		pm	[(2)]		
Unija		pm	[(2)]		
TAC		pm	[(2)]		

[(1)] Del podobmočja 9, zahodno od črte, ki povezuje naslednji točki:

Točka	Zemljepisna širina	Zemljepisna dolžina
1	36° 00' 00" S	11° 00' 00" Z
2	37° 01' 20" S	8° 59' 47" Z

[(2)] Ta kvota se lahko lovi le od 1. julija 2025 do 30. junija 2026.

“;

(2) v Prilogi IA, del B, se tabeli 77 in 79 nadomestita z naslednjim:

„

Tabela 77					
Vrsta:	severna kozica *Pandalus borealis*			Območje:	3a (PRA/03 A.)
Danska		pm	[(1)]	Analitski TAC	
Švedska		pm	[(1)]	Člen 3(2) in (3) Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	
Unija		pm	[(1)]	Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	
TAC		pm	[(1)]		

[(1)] Ta kvota se lahko lovi le od 1. julija 2025 do 30. junija 2026.

“;

„

Tabela 79				
Vrsta:	severna kozica *Pandalus borealis*		Območje:	norveške vode južno od 62° S (PRA/4N-S62)
Danska	pm		Analitski TAC	
Švedska	pm	(1)	Člen 3(2) in (3) Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	
Unija	pm		Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	
TAC	Ni relevantno.			
(1)	Prilov trske, vahnje, polaka, mola in saja se všteva v kvote za te vrste.			

“;

(3) v Prilogi IA, del B, se tabeli 113 in 114 nadomestita z naslednjim:

„

Tabela 113				
Vrsta:	papalina in z njo povezan prilov *Sprattus sprattus*		Območje:	3a (SPR/03 A.)
Danska	pm	(1)(2)(3)	Analitski TAC	
Nemčija	pm	(1)(2)(3)		
Švedska	pm	(1)(2)(3)		
Unija	pm	(1)(2)(3)		
TAC	pm	(2)		
(1)	Do 5 % kvote lahko sestavlja prilov mola in vahnje (OTH/*03A.). Prilov mola in vahnje, ki se všteva v kvoto v skladu s to določbo, in prilov vrst, ki se všteva v kvoto v skladu s členom 15(8) Uredbe (EU) št. 1380/2013, skupaj ne presegata 9 % kvote.			
(2)	Ta kvota se uporablja od 1. julija 2025 do 30. junija 2026.			
(3)	Ta kvota se lahko prenese na vode Združenega kraljestva in Unije območij 2a in 4. Vendar je treba o takih prenosih vnaprej obvestiti Komisijo in Združeno kraljestvo.			

“;

„

Tabela 114				
Vrsta:	papalina in z njo povezan prilov *Sprattus sprattus*		Območje:	vode Združenega kraljestva in Unije območja 4; vode Združenega kraljestva območja 2a (SPR/2AC4-C)
Belgija	pm	(1)(2)	Analitski TAC	
Danska	pm	(1)(2)	Člen 3(2) in (3) Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	
Nemčija	pm	(1)(2)	Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	
Francija	pm	(1)(2)		

Nizozemska		pm	(1)(2)
Švedska		pm	(1)(2)(3)
Unija		pm	(1)(2)
Norveška		pm	(1)
Ferski otoki		pm	(1)(4)
Združeno kraljestvo		pm	(1)
TAC		pm	(1)

(1)	Kvota se uporablja od 1. julija 2025 do 30. junija 2026.
(2)	Do 2 % kvote lahko sestavlja prilov mola (OTH/*2AC4C). Prilov mola, ki se všteva v kvoto v skladu s to določbo, in prilov vrst, ki se všteva v kvoto v skladu s členom 15(8) Uredbe (EU) št. 1380/2013, skupaj ne presegata 9 % kvote.
(3)	Vključno s pravo peščenko.
(4)	Lahko vsebuje do 4 % prilova sleda.

“;

(4) v Prilogi IA, del B, se tabela 115 nadomesti z naslednjim:

”

Tabela 115					
Vrsta:	papalina *Sprattus sprattus*			Območje:	7d in 7e (SPR/7DE.)
Belgija		pm	(1)	Analitski TAC	
Danska		pm	(1)		
Nemčija		pm	(1)		
Francija		pm	(1)		
Nizozemska		pm	(1)		
Unija		pm	(1)		
Združeno kraljestvo		pm	(1)		
TAC		pm	(1)		

(1)	Kvota se uporablja od 1. julija 2025 do 30. junija 2026.

“;

(5) v Prilogi IA, del F, se tabela 7 nadomesti z naslednjim:

”

Tabela 7			
Vrsta:	okati ribon	Območje:	vode Unije in mednarodne vode območja 10

Pagellus bogaraveo			(SBR/10-)
Španija		pm	Analitski TAC
Portugalska		pm	
Unija		pm	
Združeno kraljestvo		pm	
TAC		pm	

“;

(6) v Prilogi IC se tabela 1 nadomesti z naslednjim:

”

Tabela 1

Vrsta:	trska		Območje:	NAFO 2J3KL
	Gadus morhua			(COD/N2J3KL)
Bolgarija	pm	(1)(2)	Analitski TAC	
Nemčija	pm	(1)(2)	Člen 3(2) in (3) Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	
Estonija	pm	(1)(2)	Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.	
Španija	pm	(1)(2)		
Francija	pm	(1)(2)		
Latvija	pm	(1)(2)		
Litva	pm	(1)(2)		
Poljska	pm	(1)(2)		
Portugalska	pm	(1)(2)		
Romunija	pm	(1)(2)		
Unija	pm	(1)(2)		
TAC	pm	(1)(2)		

(1) Ta kvota se uporablja od 1. julija 2025 do 30. junija 2026.

(2) Usmerjeni ribolov v okviru te kvote od 00.00 po UTC 15. aprila 2026 do 23.59 po UTC 30. junija 2026 ni dovoljen. V tem obdobju se ta vrsta ulovi le kot prilov v okviru naslednjih omejitev: največ 1 250 kg ali 5 %, pri čemer velja večja količina.

“;

(7) v Prilogi ID se tabela 12 nadomesti z naslednjim:

”

Tabela 12

Vrsta:	tun	Območje:	Atlantski ocean vzhodno od 45° Z in Sredozemsko

Thunnus thynnus			morje (BFT/AE45WM)
Ciper	195,17	(4)	Analitski TAC
Grčija	350,95		Člen 3(2) in (3) Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.
Španija	7 161,64	(2)(4)	Člen 4 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.
Francija	7 132,06	(2)(3)(4)	
Hrvaška	1 127,25	(6)	
Italija	5 628,97	(4)(5)	
Malta	450,68	(4)	
Portugalska	650,83		
Druge države članice	80,60	(1)	
Unija	22 778,15	(2)(3)(4)(5)(6)(7)	
TAC	40 570,00		

(1) Razen Cipra, Grčije, Španije, Francije, Hrvaške, Italije, Malte in Portugalske ter samo kot prilov. Ulovi, ki se vštevajo v to skupno kvoto, se sporočijo ločeno (BFT/AE45WM_AMS).

(2) Posebni pogoj: v okviru tega TAC za ulov tuna med 8 kg/75 cm in 30 kg/115 cm s plovili iz točke 1 Priloge VI veljajo naslednje omejitve ulova in dodelitve med državami članicami (BFT/*8301):

Španija	1 088,70
Francija	505,77
Unija	1 594,47

(3) Posebni pogoj: v okviru tega TAC za ulov tuna, ki tehta najmanj 6,4 kg ali meri najmanj 70 cm, s plovili iz točke 1 Priloge VI veljajo naslednje omejitve ulova in dodelitve med državami članicami (BFT/*641):

Francija	100,00
Unija	100,00

(4) Posebni pogoj: v okviru tega TAC za ulov tuna med 8 kg/75 cm in 30 kg/115 cm s plovili iz točke 2 Priloge VI veljajo naslednje omejitve ulova in dodelitve med državami članicami (BFT/*8302):

Španija	143,23
Francija	142,64
Italija	112,58
Ciper	3,90
Malta	9,01
Unija	411,36

(5) Posebni pogoj: v okviru tega TAC za ulov tuna med 8 kg/75 cm in 30 kg/115 cm s plovili iz točke 3 Priloge VI veljajo naslednje omejitve ulova in dodelitve med državami članicami (BFT/*643):

Italija	112,58
Unija	112,58

(6) Posebni pogoj: v okviru tega TAC za ulov tuna med 8 kg/75 cm in 30 kg/115 cm s plovili iz točke 3 Priloge VI za namene gojenja veljajo naslednje omejitve ulova in dodelitve med državami članicami (BFT/*8303F):

Hrvaška	1 014,53
Unija	1 014,53

(7) Po prenosu 200 ton z Islandije na Unijo.

“;

(8) Priloga IM se nadomesti z naslednjim:

”

PRILOGA IM

OBMOČJE KONVENCIJE NPFC

Tabela1

Vrsta:	lokarda *Scomber japonicus*	Območje: območje Konvencije NPFC
Unija	6 000[(1)(3)(4)(5)(6)]	Previdnostni TAC
Pogodbenice NPFC, vključno z Unijo	66 740[(1)(2)(3)(4)]	Člen 3 Uredbe (ES) št. 847/96 se ne uporablja.
TAC	Ni relevantno.	

(1) Lahko se lovi le od 1. junija 2025 do 31. maja 2026.

(2) Posebni pogoj: v okviru te omejitve ulov naslednjih plovil ne sme preseči spodaj navedenih količin:

plovila z vlečno mrežo* (MAS/NPFC-TR)	plovila z zaporno plavarico* (MAS/NPFC-PS)
7 940	58 800

* Pogodbenice NPFC, vključno s Komisijo v imenu Unije, bodo ribolov, za katerega veljajo te omejitve ulova, zaprle v dveh dneh od datuma izdaje uradnega obvestila izvršnega sekretarja NPFC, da je bila dosežena 95-odstotna izkoriščenost teh omejitev ulova.

(3) Lokardo lahko v določenem času lovi samo eno plovilo z vlečno mrežo, ki pluje pod zastavo države članice. Navedeno se uporablja brez poseganja v morebitno dodelitev prihodnjih ribolovnih možnosti s strani Unije na območju Konvencije NPFC, zlasti državi članici, ki ima dovoljenje za ribolov v obdobju od 1. junija 2025 do 31. maja 2026.

(4) Ribiškim plovilom Unije z bruto tonažo več kot 10 000 ni dovoljen ribolov lokarde.

(5) Ulovi v okviru te kvote se sporočajo ločeno (MAS/NPFC-EU).

(6) Po prenosu 1 740 ton iz prejšnje ribolovne sezone, tj. od 1. junija 2024 do 31. maja 2025, v skladu s pravili NPFC.

“.